

Зеленина Лилия Евгеньевна,

кандидат педагогических наук, доцент кафедры профессионально-ориентированного языкового образования, Уральский государственный педагогический университет; 620017, Россия, г. Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26; e-mail: zel-liliya@yandex.ru

Митрофанова Ксения Александровна,

кандидат педагогических наук, доцент Института лингвистики и межкультурной коммуникации, Первый Московский государственный медицинский университет им. Сеченова (Сеченовский университет); 119991, Россия, г. Москва, ул. Большая Пироговская, 2, стр. 4; e-mail: kmits@mail.ru

Абдырахманова Айпери Кылычбековна,

ординатор, ФГБУ НМИЦ ПН им. В.М. Бехтерева; 192019, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Бехтерева, 3; e-mail: abdyrahmanova_peri@mail.ru

Ашеева Екатерина Павловна,

ординатор, Уральский государственный медицинский университет; 620028, Россия, г. Екатеринбург, ул. Репина, 3; e-mail: Asheeva1996@mail.ru

ИНТЕГРАЦИЯ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНУЮ СРЕДУ МЕДИЦИНСКОГО УНИВЕРСИТЕТА: ОПРОС СТУДЕНТОВ

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: иностранные студенты; интеграция студентов; учебный процесс; социально-культурная адаптация; языковой барьер; медицинские вузы; опросы студентов.

АННОТАЦИЯ. Интернационализацию образования в университетах Российской Федерации невозможно представить без развитой системы интеграции иностранных студентов в образовательное пространство университета. Медицинское образование остается одним из наиболее популярных направлений высшего образования среди иностранных граждан и лиц без гражданства. В статье представлено исследование, основанное на опросе иностранных и русскоязычных студентов Уральского государственного медицинского университета о восприятии учебного процесса при интеграции иностранных студентов в российский медицинский университет. Для проведения исследования была разработана анкета с вопросами, ответы на которые оценивались по шкале Ликерта. В исследовании приняли участие иностранные обучающиеся второго курса и их одноклассники (всего 46 студентов). Среди иностранных студентов были опрошены граждане Египта, Марокко, Иордании, Палестины, Судана и Китая. Средний возраст опрошенных студентов был 20 лет. Также, несмотря на достаточно высокий средний балл в аттестатах иностранных студентов (средний балл 85 из 100), их успеваемость в университете была ниже, чем у русскоговорящих студентов. В процессе исследования были выявлены проблемы, с которыми столкнулась каждая из опрошенных групп, также была установлена связь между выявленными проблемами. Результаты исследования показали, что наиболее существенным препятствием на пути интеграции иностранного студента в российский медицинский университет является языковой барьер, при этом в обеих группах студентов было отмечено дружеское отношение друг к другу, отсутствие конфликтов и комфортная обстановка в группе в процессе обучения.

ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ: Зеленина, Л. Е. Интеграция иностранных студентов в образовательную среду медицинского университета: опрос студентов / Л. Е. Зеленина, К. А. Митрофанова, А. К. Абдырахманова, Е. П. Ашеева. – Текст : непосредственный // Педагогическое образование в России. – 2021. – № 2. – С. 90-95. – DOI: 10.26170/2079-8717_2021_02_11.

Zelenina Liliya Evgen'evna,

Candidate of Pedagogy, Associate Professor of Department of Professionally-Oriented Linguistic Education, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia

Mitrofanova Ksenia Aleksandrovna,

Candidate of Pedagogy, Associate Professor of Institute of Linguistics and Intercultural Communication, First Moscow State Medical University named after Sechenov (Sechenov University), Moscow, Russia

Abdyrahmanova Aiperi Kylychbekovna,

Resident, Bekhterev Psychoneurological Institute, Saint Petersburg, Russia

Asheeva Ekaterina Pavlovna,

Resident, Ural State Medical University, Ekaterinburg, Russia

INTEGRATION OF INTERNATIONAL STUDENTS INTO EDUCATIONAL MEDIUM OF THE MEDICAL SCHOOL: STUDENT SURVEY

KEYWORDS: foreign students; integration of students; educational process; social and cultural adaptation; the language barrier; medical universities; student surveys.

ABSTRACT. Internationalization of education in Russian universities cannot be implemented without a developed system of integration of international students into the university educational environment. Medical

education remains to be in high demand among international students choosing from other specialties of higher education. The paper presents a study based on the survey of international and Russian-speaking students of the Ural State Medical University concerning the perception of the educational process along with international students' integration into Russian medical university. To conduct a study we developed a questionnaire using the Likert scale for answers. The study involved second-year international students and their groupmates (total 46 students). Citizens of Egypt, Morocco, Jordan, Palestine, Sudan and China participated in the survey. The average age of international students was 20. Also, notwithstanding their high average score in high school certificates (85 out of 100) their academic performance was lower than that of Russian-speaking students. We identified a number of problems faced by each group of respondents and we also found the correlation between these problems. The results of the study showed that the most significant hurdle on the way of international students' integration in the Russian medical university is a language barrier. Meanwhile both groups of students demonstrated friendly relationship towards each other, absence of conflicts and comfortable environment in their groups during the educational process.

FOR CITATION: Zelenina, L. E., Mitrofanova, K. A., Abdyrakhmanova, A. K., Asheeva, E. P. (2021). Integration of International Students into Educational Medium of the Medical School: Student Survey. In *Pedagogical Education in Russia*. No. 2, pp. 90-95. DOI: 10.26170/2079-8717_2021_02_11.

Сегодня существует тенденция к укрупнению университетов России за счет включения иностранных граждан и лиц без гражданства в контингент обучающихся. С подобными изменениями столкнулся и Уральский государственный медицинский университет (УГМУ). В 2020–2021 академическом году в УГМУ обучаются 34 иностранных гражданина на втором курсе обучения на русскоязычных программах специалитета из стран дальнего зарубежья (Египет, Марокко, Иордания, Палестина, Судан, Китай). Соответственно вопросы интеграции иностранных студентов в новое социально-культурное пространство [9-12] и межкультурной восприимчивости не перестают быть актуальными [2; 13-15].

Целью нашего исследования было провести анализ восприятия текущего процесса интеграции иностранных студентов в учебный процесс российского университета (УГМУ), оценить восприятие интеграции в следующие 2 группах: иностранные студенты, русскоязычные студенты, а также определить проблемы, с которыми столкнулись все группы опрашиваемых в процессе интеграции.

Материалы и методы. В рамках проведенного исследования нами было опрошено 22 студента, поступивших в 2019 г. на 1 курс УГМУ из стран дальнего зарубежья (Египет, Сирия, Палестина, Судан, Камерун, Нигерия, ОАЭ, Марокко), и 24 студента, учащихся с ними в одних учебных группах. Для проведения опроса были разработаны структурированные анкеты для каждой категории респондентов с открытыми и закрытыми вопросами.

При опросе иностранных студентов учитывались такие характеристики, как:

1. Общая характеристика группы: количество студентов, факультет.
2. Средний возраст.
3. Самостоятельная оценка уровня владения русским языком.
4. Сложности с занятиями на лекциях, практике, при самостоятельной подготовке, в том числе при поиске литературы.

5. Понимание преподавателя, стесняется ли студент задать вопрос, поддержка со стороны преподавателя.

6. Поддержка со стороны одногруппников, вопросы дискриминации.

7. Помощь деканата.

8. Самостоятельная оценка влияния языкового барьера.

Респондентам предлагалось ответить на вопросы по психометрической шкале Ликерта. При работе со шкалой респонденты оценивают степень своего согласия или несогласия с каждым предложенным суждением от 1 до 5 (5 – полностью согласен, 4 – частично согласен, 3 – трудно сказать, согласен или не согласен, 2 – частично не согласен, 1 – совершенно не согласен). Сумма оценок каждого отдельного суждения позволяет выявить установку испытуемого по каждому вопросу. Нами предполагается, что отношение к исследуемому предмету основано на простых непротиворечивых суждениях анкетиремых и представляются собой континуум от одной критической точки через нейтральную к противоположной критической точке.

При опросе русскоязычных студентов учитывались такие характеристики, как:

1. Общая характеристика группы: количество студентов, возраст, факультет.
2. Вопросы дискриминации, дружеские отношения, поддержка со стороны одногруппников.
3. Языковой барьер (не понимает преподавателя).
4. Средняя успеваемость иностранного студента по сравнению с остальной группой.
5. Влияние наличия иностранного студента в группе на процесс обучения.

6. Готовность иностранного студента к обучению в университете (с указанием причины).

Респондентам предлагалось ответить на вопросы по шкале Ликерта от 1 до 5 (5 – полностью согласен, 4 – частично согласен, 3 – трудно сказать, согласен или не согласен, 2 – частично не согласен, 1 – совершенно не согласен).

шенно не согласен).

Для целей исследования применены сбор и обработка данных: статистический анализ, анализ по горизонтали (анализ данных в разрезе каждой целевой группы), вертикальный (сравнение данных по 3-м целевым группам) и факторный анализ. При интерпретации шкалы Ликерта ответы 4 и 5 объединены в категорию «согласен», 2 и 1 – в категорию «не согласен».

Результаты. Средний возраст опрошиваемых иностранных студентов был 20 лет, из них 19 (86%) студентов мужского пола и 3 (14%) – женского. 20 (90%) человек владеют арабским языком, 19 знают английский язык (86%), 4 (18%) говорят на французском, 1

(4,5%) человек знает немецкий, 1 (4,5%) – курдский. Средний балл по дисциплинам в свидетельстве об образовании у всех опрошенных иностранных студентов составил 85 из 100 баллов. 6 (27%) студентов поступили в 2019 г. на педиатрический факультет, 2 (9%) – на фармацевтический факультет, 7 (32%) студентов – на медико-профилактический, 4 (20%) человека – на стоматологический, 3 (14%) – на лечебно-профилактический. Все опрошиваемые являются студентами второго курса. 10 (46%) опрошиваемых оценили свой уровень владения русским языком как разговорный, 12 (54%) испытывают трудности при общении.

Таблица 1

Результаты опроса студентов из дальнего зарубежья

Утверждение	М _о	М	σ	С _v
Мне трудно заниматься на лекциях	5	4,68	0,48	10,18%
Мне трудно заниматься на практических занятиях	4	3,82	0,91	23,75%
Мне сложно самостоятельно готовиться к занятиям	5	3,50	1,47	42,06%
Мне сложно учиться из-за языкового барьера	5	4,32	1,04	24,12%
Учебный материал мне дается с трудом	3	3,64	1,14	31,23%
Я испытываю сложности с поиском литературы	5	4,18	1,05	25,17%
Иногда я не понимаю преподавателя	5	4,32	0,99	23,03%
Я стесняюсь задать вопрос на практических занятиях или лекциях	5	3,76	1,55	41,10%
Я испытываю дискриминацию по национальному признаку со стороны одногруппников	1	2,45	1,63	66,20%
Одногруппники мне не помогают	1	2,00	1,54	77,15%
Преподаватели мне помогают	4	3,82	1,14	29,85%
Деканат мне помогает	5	4,09	1,57	38,40%

М_о – мода, М – среднее значение, σ – среднеквадратичное отклонение, С_v – коэффициент вариации. Данные опроса: 5 – полностью согласен, 4 – частично согласен, 3 – трудно сказать, согласен или не согласен, 2 – частично не согласен, 1 – совершенно не согласен.

Все опрошиваемые полностью согласны с тем фактом, что им сложно заниматься на лекциях, 15 (68%) студентов утверждают, что им трудно заниматься на практических занятиях, 12 (55%) имеют трудности при самостоятельной подготовке. 20 (91%) опрошенных отмечают, что основной сложностью при обучении является наличие языкового барьера. 3 (14%) респондента не имеют сложностей при работе с учебным материалом, 7 (32%) не смогли определиться с ответом, 12 (54%) испытывают трудности при работе с учебным материалом. 20 (91%) опрошенных нашли проблематичным самостоятельный поиск подходящей учебной литературы. 15 студентов (70%) испытывают сложности в понимании преподавателей из-за языкового барьера. 14 (64%)

опрошенных утверждают, что стесняются задать вопрос преподавателю во время практического занятия. 7 (32%) человек ответили, что испытывают дискриминацию по национальному признаку со стороны одногруппников. 4 (18%) респондента отметили, что одногруппники им не помогают. 15 студентов (68%) ответили, что преподаватели им не помогают, 4 ответили (18%), что деканат им не помогает. 55% отметили, что удовлетворены условиями проживания в общежитии, 10% утверждают, что не довольны питанием в столовой (табл. 1).

Статистический анализ: данная выборка оказалась статистически неоднородной в отношении следующих утверждений: мне сложно самостоятельно готовиться к занятиям, я стесняюсь задать вопрос на практи-

ческих занятиях или лекциях, я стесняюсь задать вопрос на практических занятиях или лекциях, я испытываю дискриминацию по национальному признаку со стороны одноклассников, деканат мне помогает. Это говорит о том, что ответы респондентов в отношении перечисленных высказываний

значительно колеблются вокруг среднего значения, обобщение и усреднение ответов является статистически неверным. В отношении остальных утверждений выборка является однородной, что позволяет приравнять ответы к среднему значению.

Таблица 2

Результаты опроса одноклассников студентов из дальнего зарубежья

Утверждение	М _о	М	σ	С _v
Иностранному студенту приходится сталкиваться с дискриминацией по национальному признаку в нашем университете	1	1,42	0,93	65,55%
Иностранному студенту не имеют дружеских отношений с одноклассниками	1	1,83	1,13	61,60%
Иностранному студенту имеют личные конфликты с одноклассниками	1	1,08	0,28	26,06%
Иностранному студенту получает поддержку со стороны одноклассников	5	4,63	0,71	15,37%
Иностранному студенту не понимает преподавателя из-за языкового барьера	4	3,67	1,05	28,62%
Иностранному студенту имеют личные конфликты с преподавателем	1	1,05	0,21	20,39%

М_о – мода, М – среднее значение, σ – среднеквадратичное отклонение, С_v – коэффициент вариации. Данные опроса: 5 – полностью согласен, 4 – частично согласен, 3 – трудно сказать, согласен или не согласен, 2 – частично не согласен, 1 – совершенно не согласен.

11 (46%) из опрошенных одноклассников являются студентами первого курса лечебно-профилактического факультета УГМУ, 3 (12,5%) из опрошенных – стоматологического, 3 (12,5%) – фармацевтического и 7 (29%) – медико-профилактического факультетов. Большая часть (92%) опрошенных студентов подтвердили, что иностранные студенты имеют дружеские отношения с одноклассниками, 2 (8%) отметили, что иностранные студенты не имеют дружеских отношений с кем-либо из учебной группы. Практически все (96%) опрошенные студенты отметили, что иностранные студенты получают поддержку со стороны своих одноклассников. Также большая часть (87,5%) опрошенных утверждают, что иностранные студенты не сталкиваются с дискриминацией по национальному признаку в учебной группе, 2 (8%) студентов отметили наличие факта дискриминации внутри группы. В среднем, опрошенные студенты утверждают, что иностранные студенты не всегда понимают преподавателя из-за языкового барьера. 21% студентов отметили, что «частично не согласны» с данным утверждением, 3 (12,5%) затруднились дать ответ. 19 (79%) из опрошенных утверждали, что успеваемость иностранных студентов ниже успеваемости одноклассников, 5 (21%) из опрошенных сравнили успеваемость с таковой у одноклассников. Из всех респондентов только один отметил негативное влияние наличия иностранного студента в группе на учебный

процесс ввиду траты дополнительного времени преподавателем на объяснение материала. В среднем, опрошенные местные студенты считают готовность студентов из дальнего зарубежья к получению высшего образования в УГМУ недостаточной. 6 (25%) респондентов оценили готовность как достаточную. Основной причиной недостаточной готовности иностранных студентов, по данным опроса, является недостаточный уровень владения языком (табл. 2).

Статистический анализ: данная выборка оказалась статистически неоднородной в отношении следующих утверждений: иностранному студенту приходится сталкиваться с дискриминацией по национальному признаку в нашем университете; иностранному студенту не имеют дружеских отношений с одноклассниками. Это говорит о том, что ответы респондентов в отношении перечисленных высказываний значительно колеблются вокруг среднего значения. В отношении остальных утверждений выборка является однородной, что позволяет приравнять ответы к среднему значению.

Выводы. На основе результатов проведенного исследования можно сделать вывод о том, что основной проблемой, с которой сталкиваются студенты из дальнего зарубежья при обучении в УГМУ, является языковой барьер и вследствие этого – неполное понимание студентом преподаваемого учебного материала. Среднее значение ответа студентов из дальнего зарубежья на

вопрос о сложности понимания преподавателя ввиду языкового барьера составило 4,32, что соответствует ответу «частично согласен». Среднее значение ответа опрошенных одноклассников иностранных студентов составило 3,67, что говорит о более лояльном отношении, однако по-прежнему соответствует ответу «частично согласен». Соответственно, следует включить в образовательный процесс существующие методики [1; 6-7], направленные на развитие языковой компетенции иностранных студентов.

Успеваемость иностранных студентов ниже успеваемости русскоговорящих студентов, считает большинство последних. Несмотря на это, студенты из дальнего зарубежья получают существенную помощь со стороны их одноклассников в процессе интеграции в учебный процесс. Среднее значение ответа иностранных студентов на вопрос об отсутствии поддержки со стороны одноклассников составило 2,00, что соответствует ответу «частично не согласен». Сами опрошенные одноклассники на во-

прос о наличии поддержки с их стороны, в основном, дали ответ «полностью согласен» (среднее значение 4,63 (табл. 2)). Исходя из ответов самих иностранных студентов, а также их одноклассников на вопросы о наличии друзей у иностранных студентов, проблем с дискриминацией по национальному и расовому признакам, конфликтов с преподавателями, можно сделать выводы о дружеской атмосфере, отсутствии межрасовых, межнациональных конфликтов и доброжелательном климате между двумя группами опрошенных. Подавляющее большинство русскоговорящих студентов отметили отсутствие отрицательного влияния иностранных студентов на учебный процесс, сами иностранные студенты (все) при устном собеседовании ответили, что при наличии выбора предпочли бы учиться вместе с русскоговорящими студентами, нежели с иностранными, так как это способствует освоению ими как разговорного, так и академического русского языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Андреева, А. В. Обучение медицинской информатике на английском языке: мнение студентов / А. В. Андреева, К. А. Мирофанова, В. А. Телешев, Ф. А. Бляхман // Высшее образование в России. – 2018. – Т. 27, № 11. – С. 79-84.
2. Зеленина, Л. Е. Обучение межкультурной коммуникации в системе профессионального образования: подготовка специалистов в сфере здравоохранения / Л. Е. Зеленина, К. А. Митрофанова // Педагогическое образование в России. – 2019. – № 1. – С. 50-54.
3. Ивачев, П. В. Дидактическое тестирование в медицинском образовании: анализ результатов на кафедре анатомии человека / П. В. Ивачев, А. С. Майорова, К. А. Митрофанова // Медицинское образование и профессиональное развитие. – 2019. – Т. 10, № 3 (35). – С. 72-81.
4. Куликов, С. Н. Развитие системы дидактического тестирования результатов обучения в медицинском вузе / С. Н. Куликов, К. А. Митрофанова, П. В. Ивачев // Инновации в образовании. – 2016. – № 2. – С. 111-123.
5. Митрофанова, К. А. Компетентный подход в медицинском образовании: опыт зарубежных исследователей / К. А. Митрофанова // Профессиональное образование в России и за рубежом. – 2015. – № 3 (19). – С. 167-171.
6. Митрофанова, К. А. Перспективы гуманитарных наук в медицинском образовании / К. А. Митрофанова // Инновации в образовании. – 2015. – № 4. – С. 60-72.
7. Митрофанова, К. А. Систематизация лексического материала для обучения студентов медицинских специальностей иностранному языку / К. А. Митрофанова // Известия Самарского научного центра Российской академии наук. – 2010. – Т. 12, № 5-2. – С. 523-526.
8. Якимов, А. А. Информационно-коммуникационная предметная среда в медицинском вузе: предпосылки создания и возможности развития / А. А. Якимов, К. А. Митрофанова // Дистанционное и виртуальное обучение. – 2017. – № 5 (119). – С. 41-50.
9. Dasli, M. Reviving the moments: From cultural awareness and cross-cultural meditation to critical intercultural language pedagogy / M. Dasli // Pedagogy, Culture & Society. – 2011. – № 19 (1). – P. 21-39.
10. Dogra, N. Can we assess students' awareness of cultural diversity? A qualitative study of stakeholders' views / N. Dogra, V. Wass // Medical Education. – 2006. – № 40. – P. 682-690.
11. Günçavdı, G. Level of Intercultural Competence of International Students at Kocaeli University / G. Günçavdı, S. Polat // Universal Journal of Educational Research. – 2016. – № 4 (12A). – P. 39-45.
12. Henderson, S. Cultural competence in healthcare in the community: A concept analysis / S. Henderson, M. Horne, R. Hills, E. Kendall // Health Care in the Community. – 2018. – № 00. – P. 1-14.
13. Koehn, P. H. Medical education for a changing world: Moving beyond cultural competence into transnational competence / P. H. Koehn, H. M. Swick // Acad. Med. – 2006. – № 81. – P. 548-556.
14. Marino, R. Cultural competency and communication skills of dental students: clinical supervisors' perceptions / R. Marino, A. Ghanim, M. Morgan, S. Barrow // European Journal of Dental Education. – 2016. – P. 1-8.
15. Root, E. Staging scenes of co-cultural communication: Acting out aspects of marginalized and dominant identities / E. Root // Communication Teacher. – 2018. – № 32 (1). – P. 13-18.

REFERENCES

1. Andreeva, A. V., Mitrofanova, K. A., Teleshev, V. A., Blyakhhman, F. A. (2018). Obuchenie meditsinskoj informatike na angliiskom yazyke: mnenie studentov [English Language in Medical Informatics Teaching]. In *Vysshee obrazovanie v Rossii*. Vol. 27. No. 11, pp. 55-61.
2. Zelenina, L. E., Mitrofanova, K. A. (2019). Obuchenie mezhkulturnoi kommunitatsii v sisteme professional'nogo obrazovaniya: podgotovka spetsialistov v sfere zdravookhraneniya [Training of Intercultural Communication in the System of Professional Education: Training of Specialists in the Field of Health Care]. In *Pedagogicheskoe obrazovanie v Rossii*. No. 1, pp. 50-54.
3. Ivachev, P. V., Maierova, A. S., Mitrofanova, K. A. (2019). Didacticheskoe testirovanie v meditsinskom obrazovanii: analiz rezul'tatov na kafedre anatomii cheloveka [Didactic Testing in Medical Education: Analysis of Results at the Department of Human Anatomy]. In *Meditsinskoe obrazovanie i professional'noe razvitie*. Vol. 10. No. 3 (35), pp. 72-81.
4. Kulikov, S. N., Mitrofanova, K. A., Ivachev, P. V. (2016). Razvitie sistemy didacticheskogo testirovaniya rezul'tatov obucheniya v meditsinskom vuze [Development of a system of Didactic Testing of Educational Results in a Medical University]. In *Innovatsii v obrazovanii*. No. 2, pp. 111-123.
5. Mitrofanova, K. A. (2015). Kompetentnostnyi podkhod v meditsinskom obrazovanii: opyt zarubezhnykh issledovatelei [Competence Approach in Medical Education: the experience of Foreign Researchers]. In *Professional'noe obrazovanie v Rossii i za rubezhom*. No. 3 (19), pp. 167-171.
6. Mitrofanova, K. A. (2015). Perspektivy gumanitarnykh nauk v meditsinskom obrazovanii [Humanities Perspectives in Medical Education]. In *Innovatsii v obrazovanii*. No. 4, pp. 60-72.
7. Mitrofanova, K. A. (2010). Sistematizatsiya leksicheskogo materiala dlya obucheniya studentov meditsinskih spetsial'nostei inostrannomu yazyku [Systematization of Lexical Material for Teaching Medical Students a Foreign Language]. In *Izvestiya Samarskogo nauchnogo tsentra Rossiiskoi akademii nauk*. Vol. 12. No. 5-2, pp. 523-526.
8. Yakimov, A. A., Mitrofanova, K. A. (2017). Informatsionno-kommunikatsionnaya predmetnaya sreda v meditsinskom vuze: predposylki sozdaniya i vozmozhnosti razvitiya [Information and Communication Subject Environment in a Medical University: Prerequisites for Creation and Development Opportunities]. In *Distantionnoe i virtual'noe obuchenie*. No. 5 (119), pp. 41-50.
9. Dasli, M. (2011). Reviving the Moments: From Cultural Awareness and Cross-cultural Meditation to Critical Intercultural Language Pedagogy. In *Pedagogy, Culture & Society*. No. 19 (1), pp. 21-39.
10. Dogra, N., Wass, V. (2006). Can We Assess Students' Awareness of Cultural Diversity? A Qualitative Study of Stakeholders' Views. In *Medical Education*. No. 40, pp. 682-690.
11. Günçavdı, G., Polat, S. (2016). Level of Intercultural Competence of International Students at Kocaeli University. In *Universal Journal of Educational Research*. No. 4 (12A), pp. 39-45.
12. Henderson, S., Horne, M., Hills, R., Kendall, E. (2018). Cultural Competence in Healthcare in the Community: A Concept Analysis. In *Health and Social Care in the Community*. No. 00, pp. 1-14.
13. Koehn, P. H., Swick, H. M. (2006). Medical Education for a Changing World: Moving Beyond Cultural Competence into Transnational Competence. In *Acad. Med.* No. 81, pp. 548-556.
14. Marino, R., Ghanim, A., Morgan, M., Barrow, S. (2016). Cultural Competency and Communication Skills of Dental Students: Clinical Supervisors' Perceptions. In *European Journal of Dental Education*, pp. 1-8.
15. Root, E. (2018). Staging Scenes of Co-cultural Communication: Acting Out Aspects of Marginalized and Dominant Identities. In *Communication Teacher*. No. 32 (1), pp. 13-18.